

WHEREAS under section 18 of the Act, a regulation may come into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* where the authority that has made it is of the opinion that the urgency of the situation requires it;

WHEREAS the Government is of the opinion that the urgency due to the following circumstances justifies such coming into force:

— the applications for financial assistance already received for the current year of allocation must be processed by taking into account the amendments made to the Regulation respecting financial assistance for education expenses by the Regulation attached to this Order in Council;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Education:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting financial assistance for education expenses*

An Act respecting financial assistance for education expenses
(R.S.Q., c. A-13.3, s. 57)

1. Section 30 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses is amended by substituting the amounts “\$55”, “\$29”, “\$156” and “\$111” for the amounts “\$54”, “\$28”, “\$153” and “\$109\$”.

2. Section 33 is amended

(1) by substituting the amount “\$52” for the amount “\$51” in the first paragraph; and

(2) by substituting the amount “\$1071” for the amount “\$1054” in the third paragraph.

3. Section 42 is amended by substituting the amounts “\$236” and “\$472” for the amounts “\$232” and “\$464” in the first paragraph.

4. Section 50 is amended by substituting the following amounts for those listed respectively in subparagraphs 0.1 to 2 of the first paragraph:

(0.1) “\$12 147”;

(1) “\$12 147”;

(2) “\$12 789”.

5. This Regulation applies as of the summer trimester of the 2000-2001 year of allocation.

6. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3900

M.O., 2000-030

Order of the Minister responsible for Wildlife and Parks dated 11 October 2000

An Act respecting the conservation and development of wildlife
(R.S.Q., c. C-61.1)

Replacement of Schedule 14 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987 concerning the designation and delimitation of land in the domain of the State

THE MINISTER RESPONSIBLE FOR WILDLIFE AND PARKS,

CONSIDERING section 85 of the Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., c. C-61.1), amended by section 85 of Chapter 40 of the Statutes of 1999, which provides that the Minister, after consultation with the Minister of Natural Resources, designate and delimit areas on land in the domain of the State;

CONSIDERING that the Government, by Order in Council 573-87 dated 8 April 1987, as amended by Orders in Council 497-91 dated 10 April 1991, 534-93 dated 7 April 1993, 904-95 dated 28 June 1995, 25-96 dated 10 Janu-

* The Regulation respecting financial assistance for education expenses, made by Order in Council 844-90 dated 20 June 1990 (1990, *G.O.* 2, 1685), was last amended by the Regulations made by Orders in Council 308-2000 dated 22 March 2000 (2000, *G.O.* 2, 1372), 470-2000 dated 12 April 2000 (2000, *G.O.* 2, 2077) and 915-2000 dated 26 July 2000 (2000, *G.O.* 2, 4181). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.

ary 1996, 952-97 dated 30 July 1997, 1439-97 dated 5 November 1997, 98-98 dated 28 January 1998, 245-98 dated 4 March 1998 and 739-98 dated 3 June 1998, designated and delimited the areas on land in the domain of the State described in Schedules 1 to 201 to that Order in Council in view to increasing utilization of wildlife resources;

CONSIDERING section 33 of the Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife and the Act respecting commercial fisheries and aquaculture (1998, c. 29) which provides that orders made by the Government under section 85 of the Act respecting the conservation and development of wildlife before 17 June 1998 remain in force until they are replaced by an order of the Minister;

CONSIDERING the making by the Government of Order in Council 573-87 dated 8 April 1987 concerning the designation and delimitation of land in the domain of the State;

CONSIDERING that it is expedient to replace schedule 14 of Order in Council 573-87 dated 8 April 1987;

ORDERS THAT:

Schedule 14, attached hereto be substituted for Schedule 14 to Order in Council 573-87 dated 8 April 1987.

This Minister's Order comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Québec, 11 October 2000

GUY CHEVRETTE,
*Minister responsible for
Wildlife and Parks*

SCHEDULE 14

